

**FICHA IDENTIFICATIVA****Datos de la Asignatura**

<b>Código</b>	35788
<b>Nombre</b>	Literatura (2ª lengua): francesa
<b>Ciclo</b>	Grado
<b>Créditos ECTS</b>	6.0
<b>Curso académico</b>	2021 - 2022

**Titulación(es)**

<b>Titulación</b>	<b>Centro</b>	<b>Curso</b>	<b>Periodo</b>
1000 - G.Estudios Ingleses	Facultad de Filología, Traducción y Comunicación	2	Segundo cuatrimestre
1001 - Grado Filología Catalana	Facultad de Filología, Traducción y Comunicación	2	Segundo cuatrimestre
1002 - Grado de Filología Clásica	Facultad de Filología, Traducción y Comunicación	2	Segundo cuatrimestre
1003 - G.Estudios Hispánicos	Facultad de Filología, Traducción y Comunicación	2	Segundo cuatrimestre
1008 - G.Lenguas Modernas y sus Literaturas	Facultad de Filología, Traducción y Comunicación	2	Segundo cuatrimestre
1013 - Grado en Filología Clásica	Facultad de Filología, Traducción y Comunicación	2	Segundo cuatrimestre

**Materias**

<b>Titulación</b>	<b>Materia</b>	<b>Carácter</b>
1000 - G.Estudios Ingleses	47 - Literatura de Formación Básica (C1)	Optativa
1001 - Grado Filología Catalana	49 - Literatura de Formación Básica (C1)	Optativa
1002 - Grado de Filología Clásica	51 - Literatura de Formación Básica (C1)	Optativa
1003 - G.Estudios Hispánicos	57 - Literatura de Formación Básica (C1)	Optativa
1008 - G.Lenguas Modernas y sus Literaturas	30 - Literatura de formación básica francesa	Optativa
1013 - Grado en Filología Clásica	51 - Literatura de FB (C1)	Optativa

**Coordinación**

<b>Nombre</b>	<b>Departamento</b>
MIÑANO MARTINEZ, EVELIO	160 - Filología Francesa e Italiana
YAKUBOVICH YAKUBOVICH, YAUHENIYA	160 - Filología Francesa e Italiana

**RESUMEN**



La asignatura "Literatura (2º lengua): francesa", permite el acceso, junto a la de Lengua Francesa 1, al Minor de Lengua Francesa y sus Literaturas, que se compone de cinco asignaturas, de lengua y literatura francesas, impartidas en 3º y 4º de los grados filológicos. Consiste en el estudio de autores y autoras, obras y movimientos literarios representativos de la literatura de lengua francesa. La asignatura propone una primera aproximación a la literatura francesa, que permita a los estudiantes incrementar su capacidad lectora y crítica y su conocimiento de la cultura francesa.

## CONOCIMIENTOS PREVIOS

### Relación con otras asignaturas de la misma titulación

No se han especificado restricciones de matrícula con otras asignaturas del plan de estudios.

### Otros tipos de requisitos

Son recomendables conocimientos básicos de historia de la literatura y crítica literaria. Aunque la docencia no es en lengua francesa y las lecturas obligatorias se pueden leer en traducción, es recomendable haber superado la asignatura Lengua Francesa I, para poder entender y comentar fragmentos originales de las obras estudiadas, con el apoyo instrumental necesario.

## COMPETENCIAS

### 1000 - G.Estudios Ingleses

- Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

### 1001 - Grado Filología Catalana

- Conocer una literatura en una lengua diferente de la lengua principal del Grado.
- Conocer y aplicar las corrientes y metodologías de la teoría y crítica literarias.

### 1002 - Grado de Filología Clásica

- Conocimiento de la literatura de una segunda lengua.
- Comprender y poseer los conocimientos en el área de estudios lingüísticos, literarios y culturales.
- Capacidad de comunicación oral y escrita en las lenguas propias.
- Conocimiento y competencias básicas en una lengua extranjera.
- Conocimiento y aplicaciones de las corrientes y metodologías de la teoría y crítica literarias.
- Adquirir la capacidad para interrelacionar los distintos aspectos de la filología.



### 1003 - G.Estudios Hispánicos

- Capacidad de aprendizaje autónomo y habilidad para la planificación y gestión de proyectos, y capacidad de trabajo individual y en equipo.
- Capacidad de análisis, síntesis y crítica.
- Capacidad para interrelacionar los distintos aspectos de la filología.
- Capacidad para adquirir y comprender los conocimientos en el área de estudios lingüísticos, literarios y culturales.
- Conocimiento y competencias básicas en una segunda lengua.
- Conocimiento y aplicaciones de las corrientes y metodologías de la teoría y crítica literarias.
- Conocimiento de la literatura de una segunda lengua.

### 1008 - G.Lenguas Modernas y sus Literaturas

- Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
- Conocer una literatura en una lengua diferente de la lengua principal del Grado.
- Conocer y aplicar las corrientes y metodologías de la teoría y crítica literarias.

## RESULTADOS DE APRENDIZAJE

1. Refuerzo de la capacidad para leer, interpretar, analizar y comentar obras literarias.
2. Refuerzo de los conocimientos en literatura y cultura francesas.

## DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS

### 1. Literatura medieval cortés francesa

Estudio de "Tristán e Iseo" en la versión española de Alicia Yllera.

### 2. El teatro francés del siglo XVII

Estudio de "El Cid" de Corneille y "El enfermo imaginario" de Molière.

### 3. Literatura francesa de la Ilustración

Estudio de "Zadig" de Voltaire.

### 4. La poesía francesa del siglo XIX

Estudio de "Las Flores del Mal" de Baudelaire.

**5. Narrativa en lengua francesa contemporánea**

Estudio de "Oshima" de Serge Lamothe.

**6. Teatro en lengua francesa contemporáneo**

Estudio de "Migraaantes, o Sobra gente en este puto barco o el Salóm de la Alambrada", de Matei Visniec.

**VOLUMEN DE TRABAJO**

ACTIVIDAD	Horas	% Presencial
Clases de teoría	60,00	100
Estudio y trabajo autónomo	60,00	0
Preparación de actividades de evaluación	30,00	0
<b>TOTAL</b>	<b>150,00</b>	

**METODOLOGÍA DOCENTE**

Clases teóricas: presentación de los conceptos fundamentales necesarios para el conocimiento y estudio de los textos literarios de distintos géneros, autores/as y obras de la asignatura por medio del método expositivo.

Clases prácticas: participación de los estudiantes en los temas de reflexión y comentarios en torno a las obras del programa. Presentación en clase y en grupo de las obras de literatura francesa elegidas por cada grupo.

**EVALUACIÓN**

La evaluación tendrá en cuenta tres ejercicios:

1. Ejercicio presencial durante el curso de los temas 1, 2 y 3. Consistirá en un cuestionario sobre estos, con especial atención a las lecturas obligatorias.
2. Ejercicio presencial durante el curso de los temas 4, 5 y 6. Consistirá en un cuestionario sobre estos, con especial atención a las lecturas obligatorias.
3. Presentación en clase y en grupo de una obra relevante de la literatura en lengua francesa. Las exposiciones se realizarán en las últimas semanas del curso y, además, se entregarán por escrito. Al principio de curso, se facilitará un listado de obras para que cada grupo de estudiantes opte por la que presentará en clase. La calificación del trabajo en grupo será la misma para todos sus miembros.

La calificación final de la asignatura será la media de las calificaciones de cada ejercicio. Para el cálculo de la media será imprescindible haber superado cada uno de los ejercicios al menos con un 5/10.



Aquellos estudiantes que no hayan aprobado o no hayan realizado uno o más de estos ejercicios, podrán hacerlo durante el período de exámenes finales. Se establecerá un calendario específico para las presentaciones, que se harán ante los profesores de la asignatura. Se conservarán las calificaciones de los ejercicios aprobados durante el curso, que no será, pues, necesario repetir.

Todos los ejercicios serán recuperables en segunda convocatoria. Esta tendrá la misma modalidad que la primera. El plagio en cualquiera de los ejercicios supondrá el suspenso del mismo con una calificación de 0.

Los estudiantes que superen una nota media de 5, pero no hayan aprobado o realizado todos los ejercicios serán calificados con SUSPENSO, 4,5.

La asistencia al 80% de las clases es obligatoria y no es recuperable en segunda convocatoria. Los estudiantes que superen la nota media de 5, pero no hayan asistido al menos al 80% de las clases, serán calificados con SUSPENSO, 4,5.

## REFERENCIAS

### Básicas

- Lecturas obligatorias:

Tema 1:

Yllera, Alicia (ed. y trad.) (2011) "Tristan e Iseo". Alianza Editorial. ISBN: 9788420674308

Tema 2:

Cornelle, Pierre (2005). "El Cid". Ediciones Cátedra. ISBN: 978-84-376-0583-8.

Molière. (2014). "El enfermo imaginario". Ediciones Cátedra. ISBN 13: 978-84-376-0843-3.

Tema 3:

Voltaire. (2012). "Zadig". Ediciones Cátedra. ISBN 13: 978-84-376-0541-8.

Tema 4:

Baudelaire. (2014). "Las flores del mal". Ediciones Cátedra. ISBN 13: 978-84-376-0953-9.

Tema 5:

Lamothe, Serge. "Oshima". Madrid: Verbum, 2022.

Tema 6:

Visniec, Matei. (2017). "Migraaaantes o sobra gente en este puto barco o el salón de la alambrada". Publicacions de la Universitat de València. ISBN 13: 978-84-913.



### Complementarias

- Durante el curso se indicará la bibliografía crítica sobre los temas estudiados.

## ADENDA COVID-19

Esta adenda solo se activará si la situación sanitaria lo requiere y previo acuerdo del Consejo de Gobierno

### MODALIDAD DE DOCENCIA HÍBRIDA

#### 1. Contenidos

Se mantienen los contenidos inicialmente recogidos en la guía docente.

#### 2. Volumen de trabajo y planificación temporal de la docencia

Mantenimiento de las diferentes actividades que suman las horas de dedicación en créditos ECTS marcadas en la guía docente original.

#### 3. Metodología docente

Se mantiene la metodología contenida inicialmente en la guía docente, con la diferencia de que todas las actividades se retransmitirán también en modo síncrono, y los estudiantes podrán participar a distancia del mismo modo. Documentos de apoyo a la docencia en AV.

#### 4. Evaluación

Se mantiene la modalidad de evaluación contenida inicialmente en la guía docente, con la excepción de que, si el aforo permitido así lo exige, los dos ejercicios escritos de cursos se harán cada uno en dos sesiones. Asimismo, los grupos de estudiantes podrán hacer sus exposiciones de modo virtual. Contabilizarán para el 80% de la asistencia obligatoria, tanto la presencial como la virtual.

### MODALIDAD DE DOCENCIA NO PRESENCIAL

#### 1. Contenidos

Se mantienen los contenidos inicialmente recogidos en la guía docente.

#### 2. Volumen de trabajo y planificación temporal de la docencia

Mantenimiento de las diferentes actividades que suman las horas de dedicación en créditos ECTS marcadas en la guía docente original.



### **3. Metodología docente**

Se mantiene la metodología contenida inicialmente en la guía docente, con la diferencia de que las clases y la participación de los estudiantes serán virtuales y síncronas. Documentos de apoyo a la docencia en AV.

### **4. Evaluación**

Se mantiene la modalidad de evaluación contenida inicialmente en la guía docente, con la excepción de que los ejercicios se realizarán a distancia en el horario de clase y tendrán que ser depositados en AV en el plazo y la modalidad indicados. La presentación de obras será virtual. La asistencia virtual será contabilizada para el 80% de asistencia obligatoria.